



Manual de utilizare

Instrucțiuni originale

Aparat de aer condiționat de tip split

CUPRINS

Măsuri de siguranță	01
Denumirea componentelor	05
Utilizarea și prezentarea telecomenzii	06
Curățare și întreținere	13
Elemente verificate înainte de întreținere	14
Informații privind instalarea	15
Instalarea unității interioare	17
Testare și utilizare	20
Configurarea țevii de legătură	21

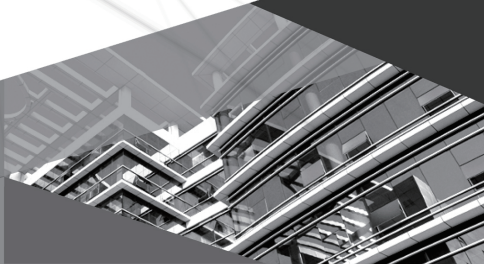
Vă mulțumim că ați ales produsul nostru.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de exploatare și să îl păstrați pentru consultări ulterioare.

Dacă ați pierdut Manualul de utilizare, vă rugăm să contactați agentul local sau să vizitați www.gree.com sau să trimiteți un e-mail la adresa global@cn.gree.com pentru versiunea electronică.

NOTĂ:

Produsul real poate fi diferit de imaginile prezentate, vă rugăm să vă raportați la produsele reale.



GWH09YD-S6DBA1A/I
GWH09YD-S6DBA2A/I
GWH12YD-S6DBA1A/I
GWH12YD-S6DBA2A/I
GWH18YE-S6DBA1A/I
GWH18YE-S6DBA1B/I
GWH18YE-S6DBA2A/I
GWH18YE-S6DBA2B/I
GWH24YE-S6DBA1A/I
GWH24YE-S6DBA2A/I

Explicația simbolurilor



AVERTIZARE

Acest simbol indică riscul de deces sau vătămare gravă.



ATENȚIE

Acest simbol indică riscul de vătămare corporală sau deteriorare a bunurilor.

AVERTISMENT

Indică informații importante, dar nu legate de pericole, utilizate pentru a indica riscul de deteriorare a bunurilor.

Clauze de excepție

Producătorul nu își asumă nicio răspundere în cazul în care vătămarile corporale sau distrugerile materiale sunt cauzate de situațiile descrise mai jos.

1. Deteriorarea produsului datorită utilizării necorespunzătoare sau folosirii în alte scopuri;
2. Modificarea, schimbarea, întreținerea, sau utilizarea produsului împreună cu alte echipamente, fără a respecta manualul de instrucțiuni al producătorului;
3. În urma verificării, se constată că defecțiunea produsului este cauzată direct de utilizarea unui gaz coroziv;
4. În urma verificării, se constată că defecțiunile se datorează unei manipulări necorespunzătoare a produsului în timpul transportului;
5. Utilizarea, repararea, întreținerea unității fără a respecta manualul de instrucțiuni sau regulamentele conexe;
6. În urma verificării, se constată că problema sau disputa este cauzată de specificațiile de calitate sau de performanța pieselor și componentelor fabricate de alți producători;
7. Daunele sunt cauzate de calamități naturale, de utilizarea într-un mediu necorespunzător sau de forță majoră.

Dacă este necesar să instalați, să mutați sau să întrețineți aparatul de aer condiționat, vă rugăm să contactați în primul rând distribuitorul sau centrul local de service, pentru ca reprezentanții acestora să realizeze aceste operații. Aparatul de aer condiționat trebuie instalat, mutat sau întreținut de către un agent autorizat. În caz contrar, se pot produce daune sau vătămări corporale grave, sau chiar deces.

În cazul în care se constată scurgeri de agent frigorific sau aparatul, în timpul instalării, întreținerii sau demontării, necesită să fie golit, agentul frigorific trebuie să fie manipulat de către specialiști autorizați, în conformitate cu legile și reglementările locale.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau după ce au primit instrucțiuni cu privire la utilizarea aparatului de la o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

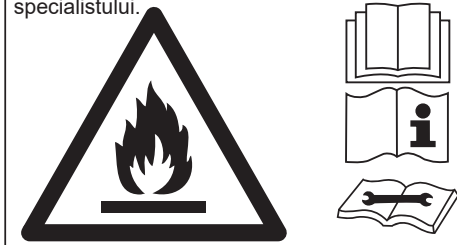
Agentul frigorific

	Aparatul este umplut cu gaz inflamabil R32.		Înainte de a instala aparatul, citiți mai întâi manualul de instalare.
	Înainte de a utiliza aparatul, citiți mai întâi manualul de utilizare.		Înainte de a repara aparatul, mai întâi, citiți manualul de reparație.

- Pentru ca aparatul de aer condiționat să funcționeze, în sistem circulă un agent frigorific special. Agentul frigorific utilizat este fluorură R32, care este tratată special. Agentul frigorific este inflamabil și inodor. Mai mult decât atât, în anumite condiții, acesta poate provoca explozie. Inflamabilitatea agentului frigorific este, totuși, foarte scăzută. Acesta poate fi aprins doar de flacără deschisă.
- În comparație cu agenții frigorifici obișnuiți, R32 este un agent frigorific nepoluant, care nu afectează stratul de ozon. Influența acestuia asupra efectului de seră este, de asemenea, mai scăzută. R32 are caracteristici termodinamice foarte bune, care conduc la o eficiență energetică foarte ridicată. Prin urmare, unitățile necesită o cantitate mai mică de agent.

AVERTIZARE

Nu utilizați mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare sau pentru curățare, altele decât cele recomandate de producător. Dacă sunt necesare reparații, luați legătura cu cel mai apropiat centru autorizat pentru reparații. Orice reparații efectuate de personal necalificat pot fi periculoase. Aparatul trebuie să fie depozitat într-o încăpere fără surse de aprindere cu funcționare continuă. (De exemplu: flăcări deschise, un aparat care funcționează cu gaz, sau un încălzitor electric în stare de funcționare.) Nu perforați și nu ardeți. Aparatul trebuie instalat, utilizat și depozitat într-o încăpere cu o suprafață mai mare de X m². (Pentru a afla suprafața X, consultați tabelul „a” din secțiunea „Utilizarea în siguranță a agentului frigorific inflamabil”.) Aparatul este umplut cu gaz inflamabil R32. Pentru reparații, respectați cu strictețe instrucțiunile producătorului. Țineți cont de faptul că agenții frigorifici pot fi inodori. Citiți manualul specialistului.



Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau după ce au primit instrucțiuni cu privire la utilizare a aparatului de la o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul. Prin prezenta, compania noastră declară că acest aparat de aer condiționat este în conformitate cu cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei RE 2014/53/ UE. Este anexată o copie a documentului complet. Gama de frecvență wireless: 2412MHz - 2472MHz Putere maximă de transmisie: 18dBm

R32: 675



Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere, pentru a preveni posibilele daune asupra mediului sau sănătății umane cauzate de deșeurile necontrolate pe teritoriul UE.

Pentru a preveni posibilele daune asupra mediului sau sănătății umane rezultate în urma eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați aparatul în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna produsul utilizat, vă rugăm să folosiți sistemele de colectare și returnare sau să contactați magazinul de unde a fost achiziționat produsul. Aceștia pot prelua produsul pentru reciclare în condiții sigure pentru mediu.

Dacă este necesar să instalați, să mutați sau să întrețineți aparatul de aer condiționat, vă rugăm să contactați în primul rând distribuitorul sau centrul local de service, pentru ca reprezentanții acestora să realizeze aceste operații. Aparatul de aer condiționat trebuie instalat, mutat sau întreținut de către un agent autorizat. În caz contrar, se pot produce daune sau vătămări corporale grave, sau chiar deces.

Manipularea în siguranță a agentului frigorific inflamabil

Calificările necesare pentru persoana care efectuează instalarea și întreținerea

- Toate persoanele care lucrează la sistemul de refrigerare trebuie să aibă certificarea valabilă acordată de o organizație oficială și calificarea pentru gestionarea sistemului de refrigerare recunoscută în această industrie. Dacă este nevoie de alți tehnicieni pentru întreținerea și repararea aparatului, aceștia trebuie supravegheați de persoana care deține calificarea pentru utilizarea agentului frigorific inflamabil.
- Aparatul poate fi reparat numai prin metoda recomandată de producătorul echipamentului.

Manipularea în siguranță a agentului frigorific inflamabil

Informații privind instalarea

- Aparatul de aer condiționat trebuie instalat într-o încăpere mai mare decât suprafața minimă. Suprafața minimă a camerei este indicată pe plăcuța de identificare sau în tabelul a de mai jos.
- Nu este permisă găurirea sau arderea țevii de legătură.
- După instalare, este necesară efectuarea testului de scurgere.

tabelul a - Suprafața minimă a camerei (m²)

Cantitatea de încărcare (kg)	amplasare pe podea	montat în fereastră	montat pe perete	montat pe plafon
≤1.2	/	/	/	/
1.3	14.5	5.2	1.6	1.1
1.4	16.8	6.1	1.9	1.3
1.5	19.3	7	2.1	1.4
1.6	22	7.9	2.4	1.6
1.7	24.8	8.9	2.8	1.8
1.8	27.8	10	3.1	2.1
1.9	31	11.2	3.4	2.3
2	34.3	12.4	3.8	2.6
2.1	37.8	13.6	4.2	2.8
2.2	41.5	15	4.6	3.1
2.3	45.4	16.3	5	3.4
2.4	49.4	17.8	5.5	3.7
2.5	53.6	19.3	6	4

Informații privind întreținerea

- Verificați dacă zona de întreținere sau suprafața camerei respectă cerințele de pe plăcuța de identificare.
 - Este permisă utilizarea numai în încăperile care respectă cerințele de pe plăcuța de identificare.
- Verificați dacă zona de întreținere este bine ventilată.
 - În timpul funcționării, trebuie menținută starea de ventilație continuă.

- Verificați dacă există sursă de incendiu sau sursă potențială de incendiu în zona de întreținere.
 - Este interzisă utilizare flăcărilor deschise în zona de întreținere, iar semnul de avertizare „fumatul interzis” trebuie afișat la vedere.
- Verificați dacă marcajul aparatului este în stare bună.
 - Înlocuiți semnul de avertizare neclar sau deteriorat.

Sudare

- Dacă în timpul procesului de întreținere trebuie să tăiați sau să sudați țevile prin care circulă agentul frigorific, urmați pașii de mai jos:
 - a. Opiți aparatul și întrerupeți alimentarea
 - b. Eliminați agentul frigorific
 - c. Aspirați
 - d. Curățați instalația cu gaz N₂
 - e. Tăiați sau sudați
 - f. Pentru sudură, transportați unitatea în zona de reparație
- Agentul frigorific trebuie reciclat în rezervorul de stocare specializat.
- Asigurați-vă că în apropierea orificiului de evacuare al pompei de vid nu există nicio flacără deschisă și că zona este bine ventilată.

Umplerea cu agent frigorific

- Utilizați aparatele de umplere cu agent frigorific specializate pentru R32. Asigurați-vă că tipurile diferite de agent frigorific nu se vor amesteca unele cu celelalte.
- Rezervorul de agent frigorific trebuie ținut în poziție verticală în momentul umplerii cu agent frigorific.
- Lipiți eticheta pe sistem după ce ați terminat umplerea (sau dacă nu ați terminat).
- Nu umpleți excesiv.
- După finalizarea umplerii, efectuați operația de detectare a scurgerilor înainte de a începe testul de funcționare; un alt moment pentru detectarea scurgerilor ar fi atunci când se elimină agentul frigorific.

Instrucțiuni de siguranță pentru transport și depozitare

- Vă rugăm să folosiți detectorul de gaze inflamabile pentru verificare înainte de descărcarea și deschiderea recipientului.
- Este interzisă utilizarea de flăcări deschise, respectiv fumatul.
- Conform regulamentelor și legilor locale.



AVERTIZARE

Instalare

- Instalarea sau întreținerea trebuie efectuate de către profesioniști calificați.
- Aparatul trebuie să fie instalat în conformitate cu reglementările naționale referitoare la instalațiile electrice.
- Utilizați un circuit de alimentare și o siguranță corespunzătoare, în conformitate cu reglementările locale privind siguranța.
- Toate cablurile unității interioare și ale unității exterioare trebuie să fie conectate de către un profesionist.
- Asigurați-vă că întrerupeți alimentarea cu energie electrică înainte de a efectua orice lucrare legată de electricitate și siguranță.
- Asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde cerințelor aparatului de aer condiționat.
- Tensiunea de alimentare instabilă sau cablurile necorespunzătoare pot provoca electrocutare, incendiu sau defectarea aparatului. Înainte de a utiliza aparatul de aer condiționat, vă rugăm să instalați cabluri de alimentare corespunzătoare.
- Rezistența de împământare trebuie să respecte reglementările naționale privind siguranța electrică.
- Aparatul de aer condiționat trebuie împământat în mod corespunzător. Împământarea necorespunzătoare poate provoca electrocutare.
- Nu alimentați cu energie înainte de a termina instalarea.
- Montați un întreruptor. În caz contrar, se pot produce defecțiuni.
- Cablurile fixe trebuie conectate la un separator multipolar, cu distanță între contacte de cel puțin 3 mm pentru toți polii.
- Se recomandă includerea unui întreruptor cu funcția de protecție magnetică și termică. Aceasta protejează circuitul în caz de scurtcircuit sau supra-sarcină.



ATENȚIE

Instalare

- Instrucțiunile privind instalarea și utilizarea acestui produs sunt furnizate de producător.
- Alegeți o locație care nu este accesibilă copiilor și la distanță de animale sau plante. În cazul în care aceste condiții nu pot fi respectate, din motive de siguranță, îngrădiți locul.
- Unitatea interioară trebuie montată aproape de perete.
- Nu utilizați un cablu de alimentare necorespunzător.
- În cazul în care lungimea cablului de alimentare nu este suficientă, vă rugăm să contactați furnizorul pentru a obține un cablu nou.
- Aparatul trebuie să fie poziționat astfel încât ștecărul să fie accesibil.
- În cazul aparatelor de aer condiționat cu ștecăr, după finalizarea instalării ștecărul trebuie să fie accesibil.
- În cazul aparatelor de aer condiționat fără ștecăr, pe circuitul de alimentare trebuie montat un întrerupător.
- Cablul galben-verde al aparatului de aer condiționat este cablul de împământare, și nu poate fi utilizat în alte scopuri.
- Aparatul de aer condiționat este un aparat electric cu grad de protecție I. Acesta trebuie să fie împământat corespunzător prin intermediul unui dispozitiv specializat de împământare, de către un profesionist. Vă rugăm să vă asigurați că acesta este întotdeauna împământat în mod corespunzător, în caz contrar există riscul de electrocutare.
- Temperatura circuitului agentului frigorific va fi ridicată, vă rugăm să poziționați cablul de interconectare departe de țeava de cupru.



AVERTIZARE

Utilizare și întreținere

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta de peste 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe în acest sens numai dacă acestea sunt supravegheate sau dacă au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate.
- Copiii nu au voie să se joace cu aparatul.
- Este interzisă efectuarea operațiunilor de curățare și întreținere care intră în responsabilitatea utilizatorului, de către copii nesupravegheați.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de producător, de agentul de service al acestuia sau de persoane calificate în mod similar, pentru a evita pericolele.
- Nu conectați aparatul de aer condiționat la o priză multifuncțională. În caz contrar, acest lucru poate provoca un pericol de incendiu.
- Deconectați sursa de alimentare atunci când curățați aparatul de aer condiționat. În caz contrar, acest lucru poate provoca electrocutare.
- Nu spălați aparatul de aer condiționat cu apă pentru a evita electrocutarea.
- Nu pulverizați apă pe uni-tatea interioară. Acest lucru poate provoca electrocutare sau defectarea aparatului.
- Nu reparați singuri aparatul de aer condiționat. Acest lucru poate provoca electrocutare sau deteriorarea aparatului. În cazul în care aparatul de aer condiționat necesită reparații, vă rugăm să contactați distribuitorul.
- După îndepărtarea filtrului, nu atingeți lamelele pentru a nu vă răni.
- Nu introduceți degetele sau obiecte în fanta de admisie sau în fanta de evacuare a aerului. Acest lucru poate cauza vătămări corporale sau deteriorări.



ATENȚIE

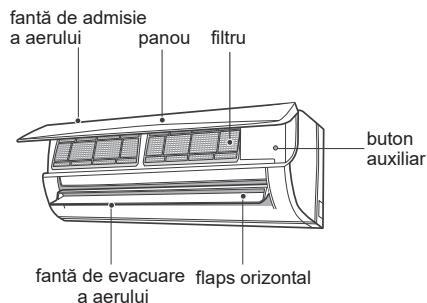
Utilizare și întreținere

- Nu vărsați apă pe telecomandă, în caz contrar telecomanda se poate defecta.
- Nu utilizați o flacără deschisă sau uscătorul de păr pentru a usca filtrul, pentru a evita deformarea acestuia sau pericolul de incendiu.
- Nu blocați fantele de admisie și de evacuare a aerului. Acest lucru poate cauza defecțiuni.
- Nu călcați pe panoul superior al unității exterioare și nu puneți obiecte grele pe acesta. Acest lucru poate provoca defecțiuni sau vătămări corporale.
- Când apare fenomenul de mai jos, vă rugăm să opriți aparatul de aer condiționat, să-l deconectați imediat de la sursa de alimentare și să contactați distribuitorul sau profesioniști calificați pentru reparații.
 - Cablul de alimentare se supraîncălzește sau este deteriorat.
 - Se aude un zgomot anormal în timpul funcționării.

- Întreruptorul declanșează frecvent.
- Aparatul de aer condiționat emană miros de ars.
- Unitatea interioară prezintă scurgeri.

Denumirea componentelor

Unitate interioară



■ Dacă telecomanda se pierde sau se deteriorează, utilizați butonul auxiliar pentru a porni sau opri aparatul de aer condiționat. Procedura este următoarea: după cum se arată în figură, deschideți panoul și apăsați butonul auxiliar pentru a opri aparatul de aer condiționat. Atunci când aparatul de aer condiționat este pornit, acesta va funcționa în modul automat.

Afișaj

Mod încălzire	
Mod răcire	
Mod dezumidificare	
Indicator de temperatură	26
Indicator de alimentare electrică	

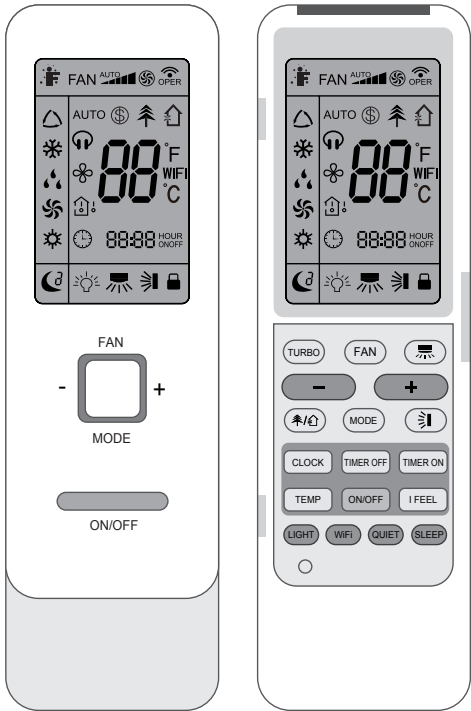
NOTE

- Aceasta este prezentarea generală, iar culoarea indicatorului este doar pentru referință. Vă rugăm să consultați afișajul real.
- Conținutul afișat poate fi diferit de cel real. Vă rugăm să consultați afișajul real.

Utilizarea și prezentarea telecomenzii

Butoanele de pe telecomandă

Prezentarea pictogramelor de pe afișajul telecomenzii



(Înainte de deschiderea capacului)

(După deschiderea capacului)

	I feel
FAN	Setare viteză ventilator
	Mod Turbo
	Transmitere semnal
Mod funcționare	Mod Auto
	Mod Răcire
	Mod Dezumidificare
	Mod Ventilare
	Mod Încălzire
	Mod Sleep
	Funcție încălzire la 8°C
	Funcție aer sănătos
	Funcție aer proaspăt
WIFI	Funcție Wi-Fi
	Mod Quiet (Silentios)
	Funcție X-FAN
Temp. display type	Temperatură setată
	Temp. ambientală interioară
	Temp. ambientală exterioară
	Ceas
	Programare temperatură
	Programare oră
HOUR ON/OFF	Funcție de pornire/oprire programată
	Iluminare
	Oscilare stânga-dreapta
	Oscilare sus-jos
	Blocare pentru copii

Prezentarea butoanelor de pe telecomandă

NOTĂ

- Aceasta este o telecomandă de uz general. Poate fi folosită pentru aparate cu funcții multiple. În cazul funcțiilor pe care acest model nu le are, când apăsați butonul respectiv de pe telecomandă, unitatea își va menține starea inițială.
- După alimentare, aparatul de aer condiționat va emite un semnal sonor. Indicatorul de alimentare cu energie "  " este pornit. După aceasta, puteți aparatul de aer condiționat folosind telecomanda.
- Când aparatul este pornit, apăsând orice buton de pe telecomandă, pictograma de semnal "  " de pe telecomandă va clipi o dată, iar aparatul va emite un semnal acustic "di", ceea ce înseamnă a semnalul a fost recepționat de aparatul de aer condiționat.

Când aparatul este oprit, setați temperatura, iar pictograma oră va fi afișată pe ecranul telecomenzii (dacă sunt setate funcțiile Timer on, Timer off și Light, este afișată pe ecran pictograma corespunzătoare, concomitent); când aparatul este oprit, pe ecran este afișat setul corespunzător de pictograme

Buton

ON/OFF

Apăsați acest buton pentru a porni aparatul.
Apăsați din nou acest buton pentru a opri aparatul.

Buton

FAN

Apăsați acest buton și puteți selecta, în mod circular, viteza Auto, Redusă, Medie-mică, Medie, Medie-mare, Mare. După pornire, viteza auto este implicită. În modul de dezumidificare, poate fi setată doar viteza redusă.



NOTĂ

- În modul de dezumidificare funcționează doar viteza redusă.
- Funcția X-FAN: Țineți butonul pentru viteza ventilatorului apăsat timp de 2s în modul răcire sau încălzire, pictograma "  " va fi afișată, iar ventilatorul unității interne va continua funcționarea pentru câteva minute, pentru a usca unitatea internă, chiar dacă aparatul a fost oprit. După alimentare, X-FAN OFF este implicit. X-FAN nu este disponibil în modul auto, ventilare sau încălzire.

- Prin această funcție, condensul format pe vaporizatorul unității interioare se va evapora după oprirea aparatului, pentru a evita apariția mușgaiului.
 - Activarea funcției X-FAN: după oprirea aparatului prin apăsarea butonului "ON/OFF", ventilatorul unității interioare va continua să funcționeze câteva minute, la viteză redusă. În acest interval, țineți apăsat timp de 2s butonul pentru viteză
 - ventilatorului pentru a opri ventilatorul direct.
- Dezactivarea funcției X-FAN: după oprirea aparatului prin apăsarea butonului "ON/OFF", aparatul se va opri direct.

Buton

MODE

Apăsați acest buton pentru a selecta, în mod circular, modul Auto, Cool, Dry, Fan, Heat. Modul Auto este implicit la pornire. În modul Încălzire, valoarea inițială este 28°C (82°F) În alte moduri, valoarea inițială este 25°C (77°F).



NOTE

- Mod Încălzire: Doar pentru modele cu funcție de încălzire.
- În modul Auto, temperatura poate fi afișată; În modul Auto, temperatura setată poate fi selectată

Buton

- / +

Apăsați butonul "+" sau "-" o dată pentru a crește sau descrește temperatura setată cu 1°C (°F). Ținând apăsat butonul "+" sau "-", temperatura setată de pe telecomandă se va modifica rapid. Când eliberați butonul după setarea temperaturii, indicatorul de temperatură de pe unitatea internă se va modifica în mod corespunzător.

La setarea TIMER ON, TIMER OFF sau CLOCK, apăsați butonul "+" sau "-" pentru a ajusta ora. (vezi butoanele CLOCK, TIMER ON, TIMER OFF)

Buton

TURBO

În modul răcire sau încălzire, apăsați acest buton și puteți porni sau opri funcția turbo. După pornirea funcției turbo, va fi afișată pictograma turbo. Starea se va modifica automat dacă este schimbat modul de operare sau viteza ventilatorului.

- Această funcție este valabilă pentru anumite modele.

Țineți apăsat butonul Hold "  " mai mult de 2s pentru a seta unghiul de oscilare dorit. Când obtineti unghiul dorit, eliberati butonul.

- " , , " pot fi indisponibile. Când aparatul de aer condiționat primește acest semnal, aparatul va sufla în mod automat.

CLOCK

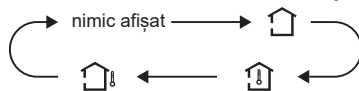
Apăsați acest buton pentru a seta ceasul; pictograma  va clipi și va fi afișată. În cadrul a 5s valoarea poate fi ajustată prin apăsarea butoanelor + sau -; dacă aceste butoane sunt apăstate continuu cel puțin 2s, la fiecare 0,5s, valoarea zecilor va crește cu câte 1 unitate. În timp ce clipește, apăsați din nou butonul sau butonul de confirmare, iar pictograma  va fi afișată constant, ceea ce înseamnă că setarea s-a finalizat cu succes. La alimentare, 12:00 este afișat implicit și pictograma  este afișată. Dacă este afișată pictograma , atunci valoarea curentă este ora;

TIMER OFF / TIMER ON

- Setarea pornirii programate: pictograma ON va clipi și va fi afișată, pictograma  va fi ascunsă și secțiunea numerică va intra în starea de setare pentru pornirea programată. În cele 5s în care clipește, apăsând butoanele + sau -, ajustați timpul din secțiunea numerică. Cu fiecare apăsare a butonului, valoarea va crește sau descrește cu 1 minut. Țineți apăsat butonul + sau - și, după 2s, își va schimba rapid valoarea, astfel: în primele 2,5s, creșterea este cu câte 10 minute, apoi creșterea este constantă, cu câte 10 minute la fiecare 2,5s. În timpul celor 5s în care pictograma clipește, apăsați butonul TIMER ON pentru a finaliza setarea. Pornirea programată a fost setată; apăsați din nou butonul TIMER ON, iar pornirea programată va fi anulată. Înainte de setarea temporizatorului, vă rugăm să setați ora corect.
- Apăsați o dată pe butonul TIMER OFF pentru a seta oprirea automată, caz în care pictograma TIMER OFF va clipi. Modul de setare este similar cu cel pentru TIMER ON.

TEMP

- Apăsați acest buton și puteți vedea temperatura setată, temperatura interioară ambientală sau temperatura exterioară ambientală pe afișajul unității interioare. Setarea de pe telecomandă poate fi selectată în mod ciclar, ca mai jos:



Când selectați "  " sau "nimic afișat" din telecomandă, indicatorul de temperatura de pe unitatea internă afișează temperatura setată. La selectarea "  " din telecomandă, indicatorul de temperatura de pe unitatea internă afișează temperatura interioară ambientală. Când este selectat "  " din telecomandă, indicatorul de temperatură afișează temperatura exterioară ambientală. După 3s, aparatul afișează din nou temperatura setată, dacă nu primește alt semnal.

Atenție: la afișarea temperaturii exterioare ambientale, intervalul afișat este 0-60°C (32-140°F). Dacă valoarea depășește intervalul, se afișează valoarea prag (cea mai mică 0°C/32°F și cea mai mare 60°C/140°F).

Sfaturi: când folosiți butoanele de pe capac, vă rugăm să vă asigurați că acesta este închis complet.

NOTE

- Afișarea temperaturii exterioare nu este disponibilă pentru anumite modele. Când unitatea interioară primește semnalul "❏", va afișa temperatura setată.

Buton



Apăsați acest buton pentru a porni și opri funcția pentru aer sănătos și pentru aer proaspăt, când aparatul este pornit. Apăsați butonul o dată pentru a porni funcția de aer proaspăt; ecranul LCD afișează "❏". Apăsați butonul a doua oară pentru a porni ambele funcții simultan. Ecranul LCD afișează "❏" și "🌿". Apăsați butonul a treia oară pentru a opri simultan ambele funcții. Apăsați butonul a patra oară pentru a porni funcția pentru aer sănătos; ecranul LCD afișează "🌿". Apăsați din nou butonul pentru a repeta secvența de mai sus.

NOTĂ

- Această funcție este aplicabilă anumitor modele.

Buton

I FEEL

Apăsați acest buton o dată pentru a porni funcția "I FEEL", iar pictograma "I FEEL" va fi afișată; la fiecare apăsare a butonului unei alte funcții, se trimite "I FEEL" o dată la 200ms. După ce această funcție este pornită, telecomanda trimite temperatura către unitatea principală la fiecare 10 minute. Când acest buton este apăsat din nou, funcția este oprită. Când funcția "I FEEL" este pornită, telecomanda trebuie plasată într-un loc din care unitatea interioară poate primi semnalul acesteia.

Buton

LIGHT

Apăsați acest buton când unitatea este pornită sau oprită și puteți seta pornirea sau oprirea iluminării afișajului unității interioare. După alimentare, iluminarea pornită a afișajului este implicită.

Buton

WiFi

Apăsați butonul "WiFi" pentru a porni funcția WiFi, iar pictograma "WiFi" va fi afișată pe telecomandă. Țineți apăsat butonul "WiFi" timp de 5s pentru a opri funcția WiFi, iar pictograma "WiFi" va dispărea.

În starea oprit, apăsați simultan butoanele "MODE" și "WiFi" timp de 1s, iar modulul WiFi va reveni la setările din fabrică.

NOTĂ

- Această funcție este disponibilă pentru anumite modele.

Buton

QUIET

Apăsați acest buton și modul silențios este în starea auto (sunt afișate "🔇" și "Auto"), starea silențios (este afișată "🔇") și silențios oprit (nu este afișată "🔇"). După alimentare, funcția Quiet este oprită implicit.

În modul Quiet este afișată pictograma "🔇".

NOTĂ

- Funcția Quiet este disponibilă pentru anumite modele.

Buton

SLEEP

- Apăsați acest buton pentru a select, în mod ciclic, modul Sleep 1 (🌙), Sleep 2 (🌙), Sleep 3 (🌙) sau pentru a anula funcția Sleep. După alimentare, funcția Sleep este implicit oprită.
- Sleep 1 este modul 1 de funcționare pe timpul somnului. În modul răcire, dezumidificare: după o oră de funcționare în modul Sleep, temperatura setată va crește cu 1°C, după 2 ore va crește cu 2°C, iar unitatea va continua să funcționeze la această temperatură. În modul încălzire: după o oră de funcționare în modul Sleep, temperatura setată va scădea cu 1°C, după 2 ore va scădea cu 2°C, iar unitatea va continua să funcționeze la această temperatură.
- Sleep 2 este modul 2 de funcționare pe timpul somnului, aparatul de aer condiționat funcționând conform presetării, un grup de curbe de temperatură pentru perioada somnului.
În modul răcire:

(1) La setarea temperaturii inițiale de 16-23°C, după pornirea funcției Sleep, temperatura va crește cu 1°C la fiecare oră, iar, după 3°C, temperatura va fi menținută. După 7 ore, temperatura va fi scăzută cu 1°C, iar unitatea va continua să funcționeze la această temperatură;

(2) La setarea temperaturii inițiale de 24-27°C,

după pornirea funcției Sleep, temperatura va crește cu 1°C la fiecare oră, iar, după 2°C, temperatura va fi menținută. După 7 ore, temperatura va fi scăzută cu 1°C, iar unitatea va continua să funcționeze la această temperatură; (3) La setarea temperaturii inițiale de 28-29°C, după pornirea funcției Sleep, temperatura va crește cu 1°C la fiecare oră, iar, după 1°C, temperatura va fi menținută. După 7 ore, temperatura va fi scăzută cu 1°C, iar unitatea va continua să funcționeze la această temperatură; (4) La setarea temperaturii inițiale de 30°C, după 7 ore, temperatura va fi scăzută cu 1°C, iar unitatea va continua să funcționeze la această temperatură.

În modul Încălzire:

- (1) La setarea temperaturii inițiale de 16°C, unitatea va funcționa la această temperatură.
- (2) La setarea temperaturii inițiale de 17-20°C, după pornirea funcției Sleep, temperatura va scădea după o oră cu 1°C, iar această temperatură va fi menținută.
- (3) La setarea temperaturii inițiale de 21-27°C, după pornirea funcției Sleep, temperatura va scădea cu 1°C la fiecare oră, iar, după 2°C, temperatura va fi menținută.
- (4) La setarea temperaturii inițiale de 28-30°C, după pornirea funcției Sleep, temperatura va scădea cu 1°C la fiecare oră, iar, după 3°C, temperatura va fi menținută.

- Sleep 3 - curba de temperatură în modul Sleep personalizată

- (1) În modul Sleep 3, apăsați lung butonul "Turbo", iar telecomanda va intra în modul de setare personalizată a funcționării pe timpul somnului, iar telecomanda va afișa "1 oră", afișajul pentru temperatura setată "88" va afișa ultima temperatură setată și va clipi (prima dată, va afișa valoarea inițială a curbei de temperatură, setată din fabrică;
- (2) Apăsând butoanele + și - modifică valoarea temperaturii setate; după ajustare, apăsați butonul Turbo pentru confirmare;
- (3) În acest moment, se va adăuga o oră în zona de afișare a orei de pe telecomandă (valoarea va deveni "2 ore", "3 ore", până la "8 ore"), iar zona de afișare a temperaturii "88" va afișa ultima temperatură setată de la ultima curbă de temperatură și va clipi.
- (4) Repetați pașii (2) și (3) până finalizați setarea celor 8 ore. Setarea curbei de temperatură este finalizată, iar telecomanda va relua afișarea normală a orei și a temperaturii setate.

- Sleep 3 - curba de temperatură în modul Sleep personalizată poate fi interogată: Utilizatorul, prin metoda de setare a curbei personalizate, poate interoga curba de temperatură presetată, intrând în starea de setare a curbei personalizate, dar fără să modifice temperatura, apăsând direct butonul "Turbo" pentru confirmare.

NOTĂ

- În timpul procedurii de presetare și de interogare de mai sus, dacă timp de 10s nu este apăsat niciun buton, starea de setare a curbei de temperatură va fi părăsită automat și va fi reluată afișarea inițială. În timpul procedurii de presetare sau interogare, apăsați butonul "ON/OFF", "Mode" sau "Sleep" pentru a ieși din setarea curbei de temperatură sau din starea de interogare.

Introducerea funcțiilor speciale

Despre AUTO RUN

Când este selectat modul AUTO RUN, temperatura setată nu va fi afișată pe ecranul LCD, iar aparatul va funcționa conform temperaturii camerei, selectând automat modul de operare, pentru un ambient confortabil.

Despre funcția Turbo

Dacă este pornită această funcție, aparatul va funcționa la viteza maximă a ventilatorului, pentru răcire sau încălzire rapidă, astfel încât temperatura ambientală să atingă temperatura setată cât mai repede.

Despre funcția de blocare pentru copii

Apăsați simultan butoanele + și - pentru a bloca și a debloca tastatura. Dacă telecomanda este blocată, va fi afișată pe aceasta pictograma  , caz în care, dacă apăsați orice buton, pictograma va clipi de 3 ori. Dacă tastatura este deblocată, pictograma va dispărea.

Despre oscilarea sus-jos

1. Apăsați butonul de oscilare sus-jos în mod continuu mai mult de 2s, iar flaps-ul unității va oscila de sus în jos; eliberați butonul și unitatea va opri oscilarea în poziția din acel moment, poziție care se va păstra.
2. În modul de oscilare sus-jos, când starea este schimbată de la oprit la , apăsați din nou acest buton și, după 2s, starea  va trece imediat la oprit; dacă în 2s este apăsat din nou butonul, starea de oscilare se va modifica funcție de secvența specificată mai sus.

Despre oscilarea stânga-dreapta

1. Apăsați butonul de oscilare stânga-dreapta în mod continuu mai mult de 2s, iar deflectoarele unității vor oscila de la stânga la dreapta; eliberați butonul și unitatea va opri oscilarea în poziția din acel moment, poziție care se va păstra.
2. În modul de oscilare stânga-dreapta, când starea este schimbată de la oprit la , apăsați din nou acest buton și, după 2s, starea  va trece imediat la oprit; dacă în 2s este apăsat din nou butonul, starea de oscilare se va modifica funcție de secvența specificată mai sus.

Funcția de comutare pentru afișarea temperaturii

Când aparatul este oprit, apăsați butoanele "MODE" și "-" simultan pentru comutare între °C și °F.

Combinăție butoane "TEMP" și "CLOCK": despre funcția de economisire a energiei

Apăsați "TEMP" și "CLOCK" simultan în modul răcire pentru a porni funcția de economisire a energiei. Ecranul telecomenzii va afișa "SE". Repetați operațiunea pentru a părăsi funcția.

Despre funcția Quiet

Când este selectată funcția Quiet (Silentios):

1. În modul răcire: ventilatorul unității interne funcționează la viteza 4. După 10 minute sau când temperatura ambientală este $\leq 28^{\circ}\text{C}$, ventilatorul unității interne va funcționa la viteza a 2-a sau în modul Quiet, funcție de comparația

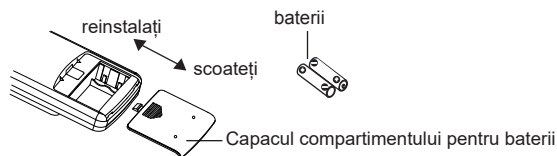
între temperatura ambientală și temperatura setată.

2. În modul încălzire: ventilatorul unității interioare funcționează la viteza 3 sau în modul Quiet, funcție de comparația între temperatura ambientală și temperatura setată.
3. În modul dezumidificare, ventilare: ventilatorul unității interioare funcționează în modul Quiet. În modul auto: ventilatorul unității interioare funcționează în modul Quiet, în modul răcire, încălzire sau ventilare.

Despre funcția Sleep

În modul Auto și viteza ventilatorului auto, funcția Sleep (funcționare pe timpul somnului) nu poate fi activată. În modul dezumidificare poate fi selectat numai Sleep 1. Selectați și intrați în orice tip de mod Sleep, iar funcția Quiet va fi activată automat și afișată. Stări Quiet diferite pot fi opționale și oprite.

Înlocuirea bateriilor telecomenzii



1. Apăsați pe partea din spate a telecomenzii marcată cu „”, așa cum se arată în figură, apoi împingeți capacul compartimentului pentru baterii în direcția indicată de săgeată.
2. Înlocuiți cu două baterii uscate de 7# (AAA 1,5 V) și asigurați-vă că poziția polilor „+” și „-” este cea corectă.
3. Puneți la loc capacul compartimentului pentru baterii.

AVERTISMENT

- În timpul funcționării, îndreptați transmițătorul de semnal al telecomenzii către senzorul de recepție de pe unitatea interioară.
- Distanța dintre transmițătorul de semnal și senzorul de recepție nu trebuie să depășească 8 m, iar între aceste dispozitive nu trebuie să existe obstacole.
- Semnalul poate fi perturbat ușor în încăperea unde există o lampă fluorescentă sau un telefon mobil; telecomanda trebuie să fie aproape de unitatea interioară în timpul funcționării.
- Atunci când este necesară înlocuirea bateriilor, înlocuiți bateriile vechi cu unele noi de același tip.
- Dacă nu veți folosi telecomanda o perioadă lungă de timp, scoateți bateriile.
- Dacă afișajul de pe telecomandă este neclar sau nu se afișează nicio informație, înlocuiți bateriile.

Curățare și întreținere



AVERTIZARE

- Pentru a evita electrocutarea, înainte de a curăța aparatul de aer condiționat, opriți-l și deconectați-l de la sursa de alimentare.
- Nu spălați aparatul de aer condiționat cu apă pentru a evita electrocutarea.
- Nu folosiți lichide volatile pentru a curăța aparatul de aer condiționat.
- Nu utilizați detergent lichid sau coroziv pentru a curăța aparatul și nu stropiți în interiorul aparatului cu apă sau cu alte lichide, în caz contrar, acest lucru poate provoca deteriorarea componentelor din plastic, sau chiar electrocutare.

Curățarea suprafeței unității interioare

Când suprafața unității interioare este murdară, se recomandă utilizarea unei cârpe moi uscate sau a unei lavete umede pentru a o șterge.

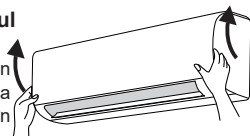
AVERTISMENT

- Nu scoateți panoul când îl curățați.

Curățarea filtrului

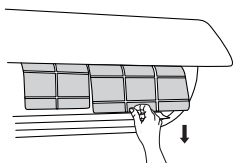
1. Deschideți panoul

Trageți panoul într-un anumit unghi, așa cum este prezentat în figură.



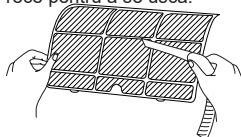
2. Scoateți filtrul

Scoateți filtrul așa cum este indicat în fig.



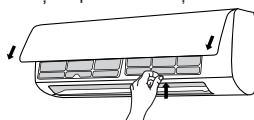
3. Curățați filtrul

- Utilizați un pământ de praf sau apă pentru a curăța filtrul.
- Atunci când filtrul este foarte murdar, utilizați apă (sub 45°C) pentru a-l curăța și apoi puneți-l într-un loc umbros și rece pentru a se usca.



4. Instalarea filtrului

Instalați filtrul și apoi închideți bine capacul panoului.



AVERTIZARE

- Filtrul trebuie curățat la fiecare trei luni. Dacă există mult praf în mediul în care funcționează aparatul, puteți curăța filtrul mai des.
- După îndepărtarea filtrului, nu atingeți lamelele pentru a nu vă răni.
- Nu utilizați o flacăară deschisă sau uscătorul de păr pentru a usca filtrul, pentru a evita deformarea acestuia sau pericolul de incendiu.

ATENȚIONARE: Verificări înainte de utilizarea sezonieră

1. Verificați dacă fantele de admisie și de evacuare a aerului nu sunt blocate.
2. Verificați dacă întreruptorul cu declanșare automată, ștecărul și priza sunt în stare bună.
3. Verificați dacă filtrul este curat.
4. Verificați dacă suportul de fixare al unității exterioare este deteriorat sau corodat. Dacă da, contactați distribuitorul.
5. Verificați dacă conducta de scurgere este deteriorată.

ATENȚIONARE: Verificări după utilizarea sezonieră

1. Deconectați sursa de alimentare.
2. Curățați filtrul și panoul unității interioare.
3. Verificați dacă suportul de fixare al unității exterioare este deteriorat sau corodat. Dacă da, contactați distribuitorul.

Informații privind reciclarea

1. O mare parte din materialele de ambalare sunt materiale reciclabile. Vă rugăm să le eliminați, ducându-le la un centru de reciclare autorizat.
2. Dacă doriți să aruncați aparatul de aer condiționat, vă rugăm să contactați distribuitorul local sau consultantul de la centrul de service pentru a afla metoda corectă de eliminare.

Cod de eroare

Când starea aparatului de aer condiționat este anormală, indicatorul de temperatură al unității interioare va clipi pentru a afișa codul de eroare corespunzător. Consultați lista de mai jos pentru identificarea codului de eroare.

Cod de eroare	Identificarea și remedierea defectiunilor
E1, E5, E6, E8 H3, H6	Poate fi eliminat prin repornirea aparatului. În caz contrar, vă rugăm să contactați persoane calificate pentru reparare.
C5, F0, F1, F2	Vă rugăm să contactați persoane calificate pentru reparare.

NOTĂ

- Dacă există alte coduri de eroare, contactați persoane calificate pentru reparare.

Articolele verificate înainte de întreținere

Analiza problemelor generale

Înainte de a contacta un centru de service pentru reparații, vă rugăm să verificați elementele de mai jos. Dacă defecțiunea nu poate fi eliminată, contactați distribuitorul local sau profesioniști calificați.

Problemă	Elemente de verificat	Soluție
Unitatea interioară nu poate recepționa semnalul de la telecomandă sau reacționează.	Au existat fenomene grave (cum ar fi electricitate statică, tensiune instabilă)?	Scoateți ștecărul din priză. Reintroduceți ștecărul după 3 minute, apoi porniți din nou aparatul.
	Telecomanda este în raza de recepție a semnalului?	Raza de recepție a semnalului este de 8 m.
	Există obstacole?	Îndepărtați obstacolele.
	Telecomanda este îndreptată spre senzorul de recepție?	Alegeți un unghi adecvat și îndreptați telecomanda spre senzorul de recepție a unității interioare.
	Sensibilitatea telecomenzii este scăzută; afișajul este neclar sau nu este afișată nici o informație?	Verificați bateriile. Dacă puterea bateriilor este prea mică, vă rugăm să le înlocuiți.
	Nu se afișează nici o informație atunci când acționați telecomanda?	Verificați dacă telecomanda pare a fi deteriorată. Dacă da, înlocuiți-o.
Nu este emis aer din unitatea interioară	Există o lampă fluorescentă în încăpere?	Apropiati telecomanda de unitatea interioară. Stingeti lampa fluorescentă și apoi încercați din nou.
	Fantele de admisie sau de evacuare a aerului din unitatea interioară sunt blocate?	Îndepărtați obstacolele.
	În modul încălzire, este atinsă temperatura selectată pentru interior?	În momentul atingerii temperaturii selectate unitatea interioară nu va mai sufla aer.
Aparatul de aer condiționat nu funcționează	Modul încălzire a fost activat de curând?	Pentru a împiedica suflarea de aer rece, unitatea interioară va fi pornită după o întârziere de câteva minute, ceea ce reprezintă un fenomen normal.
	Pană de curent?	Așteptați până la restabilirea alimentării cu energie electrică.
	Ștecărul este bine introdus în priză?	Reintroduceți ștecărul.
	Întreruptorul cu declanșare automată declanșează sau siguranța fuzibilă este arsă?	Solicitați unui profesionist să înlocuiască înterruptorul cu declanșare automată sau siguranța fuzibilă.
	Cablul este defect?	Solicitați unui profesionist să îl înlocuiască.
	Aparatul a fost repornit imediat după oprire?	Așteptați timp de 3 minute și apoi porniți din nou aparatul.
	Funcția setată pe telecomandă este corectă?	Resetați funcția.
	Prin fanta de evacuare a aerului al unității interioare se propagă ceață	Deoarece aerul din interior este răcit rapid. După un timp, temperatura și umiditatea din interior vor scădea, iar ceața va dispărea.

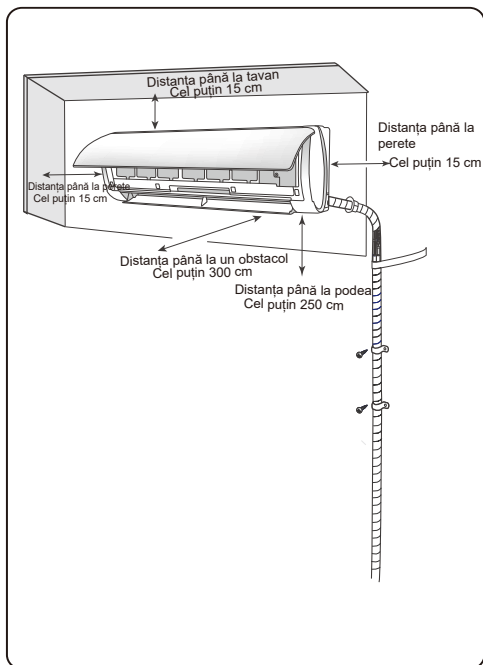
Problemă	Elemente de verificat	Soluție
Sunt emanate mirosuri	Verificați dacă există o sursă de miros, cum ar fi mobilierul și țigările etc.	Eliminați sursa de miros. Curățați filtrul.
Temperatura setată nu poate fi modificată	Temperatura dorită depășește intervalul de temperatură setat?	Intervalul de temperatură setat: 16°C ~ 30°C
Efectul de răcire (încălzire) nu este corespunzător.	Tensiunea este prea mică?	Așteptați până când tensiunea revine la normal.
	Filtrul este murdar?	Curățați filtrul.
	Temperatura setată este în intervalul corespunzător?	Reglați temperatura în intervalul corespunzător.
Aparatul de aer condiționat funcționează anormal	Ușa sau fereastra sunt deschise?	Închideți ușa sau fereastra.
	Verificați dacă există interferențe, cum ar fi fulgere, dispozitive wireless etc.	Scoateți ștecărul din priză, introduceți din nou ștecărul în priză și apoi reporniți aparatul.
Zgomot de tip „apă care curge”	Aparatul de aer condiționat a fost pornit sau oprit chiar acum?	Zgomotul este sunetul agentului frigorific care curge în interiorul aparatului, ceea ce reprezintă un fenomen normal.
Zgomot de pocnituri	Aparatul de aer condiționat a fost pornit sau oprit chiar acum?	Acesta este sunetul de frecare cauzat de dilatarea și/sau contracția panoului sau a altor elemente din cauza modificării temperaturii.



AVERTIZARE

- Când apare fenomenul de mai jos, vă rugăm să opriți aparatul de aer condiționat, să-l deconectați imediat de la sursa de alimentare și să contactați distribuitorul sau profesioniști calificați pentru reparații.
 - Cablul de alimentare se supraîncălzește sau este deteriorat.
 - Se aude un zgomot anormal în timpul funcționării.
 - Întreruptorul cu declanșare automată declanșează frecvent.
 - Aparatul de aer condiționat emană miros de ars.
 - Unitatea interioară prezintă scurgeri.
- Nu reparați sau modificați singuri aparatul de aer condiționat.
- În cazul în care aparatul de aer condiționat funcționează în condiții anormale, pot apărea defecțiuni, pericol de electrocutare sau de incendiu.

Informații privind instalarea



Măsuri de siguranță pentru instalarea și mutarea aparatului

Pentru a garanta siguranța, vă rugăm să țineți cont de următoarele măsuri de precauție.



AVERTIZARE

- **Atunci când instalați sau mutați aparatul, asigurați-vă că circuitul agentului frigorific nu conține aer sau alte substanțe cu excepția agentului frigorific specificat.**

Orice urmă de aer sau altă substanță străină în circuitul agentului frigorific va determina o creștere a presiunii în sistem sau la distrugerea compresorului, respectiv la răniri.

- **Când instalați sau mutați aparatul, nu încărcați agent frigorific care nu corespunde cu cel indicat pe plăcuța de identificare, sau un agent frigorific necorespunzător.**

În caz contrar, acest lucru poate provoca o funcționare anormală, o reacție eronată, defecțiuni mecanice sau chiar o serie de accidente.

- **Când trebuie să recuperați agentul frigorific în timpul mutării sau reparării aparatului, asigurați-vă că aparatul funcționează în modul de răcire.**



AVERTIZARE

În acest moment închideți complet supapa de pe ramura de înaltă presiune (supapa de lichid). După aproximativ 30-40 de secunde, închideți complet supapa de pe ramura de joasă presiune (supapa de gaz), opriți imediat aparatul și deconectați sursa de alimentare. Rețineți că timpul pentru recuperarea agentului frigorific nu trebuie să depășească 1 minut.

Dacă recuperarea agentului frigorific durează prea mult timp, înseamnă că se aspiră aer, iar acest lucru poate provoca o creștere a presiunii sau distrugerea compresorului, care poate duce la răniri.

- **În timpul recuperării agentului frigorific, asigurați-vă că supapade lichid și supapade gaz sunt complet închise și că alimentarea este deconectată înainte de a scoate țeava de legătură.** În cazul în care compresorul începe să funcționeze atunci când supapa este deschisă și țeava de legătură nu este încă conectată, va fi aspirat aer, iar acest lucru va cauza o creștere a presiunii sau distrugerea compresorului, ceea ce va duce la răniri.
- **Când instalați unitatea, asigurați-vă că țeava de legătură este bine fixată înainte de începerea funcționării compresorului.**

În cazul în care compresorul începe să funcționeze atunci când supapa este deschisă și țeava de legătură nu este încă conectată, va fi aspirat aer, iar acest lucru va cauza o creștere a presiunii sau distrugerea compresorului, ceea ce va duce la răniri.

- **Este interzisă instalarea aparatului în locuri în care se pot degaja gaze corozive sau gaze inflamabile.**

Dacă în mediul în care funcționează aparatul s-au produs scurgeri de gaze, pot avea loc explozii și alte accidente.

- **Nu utilizați prelungitoare pentru conexiunile electrice.** În cazul în care cablul electric nu este suficient de lung, vă rugăm să contactați un centru local autorizat pentru reparații și să cereți un cablu electric adecvat.

Conexiunile necorespunzătoare pot provoca electrocutare sau incendiu.

- **Utilizați tipurile de cabluri specificate pentru conexiunile electrice între unitățile interioare și cele exterioare.** Fixați ferm cablurile astfel încât bornele acestora să nu fie afectate de tensiuni externe.

Cablurile electrice cu capacitate insuficientă, conexiunile greșite ale cablurilor și bornele incorect fixate pot duce la electrocutare sau incendiu.

Unelte necesare pentru instalare

- | | | |
|--------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|
| 1 Nivelă | 7 Cheie fixă | 12 Aparat de măsură universal |
| 2 Șurubelniță | 8 Dispozitiv de tăiat țevi | 13 Cheie imbus cu locaș hexagonal |
| 3 Mașină de găurit cu percuție | 9 Detector de scurgeri | 14 Rulată |
| 4 Burghiu | 10 Pompă de vid | |
| 5 Dispozitiv de largire țevi | 11 Manometru | |
| 6 Cheie dinamometrică | | |

AVERTISMENT

- Vă rugăm să contactați agentul local pentru instalare.
- Nu utilizați un cablu de alimentare necorespunzător.

Cerință de bază

Instalarea aparatului în următoarele locuri poate provoca defecțiuni. Dacă acest lucru nu poate fi evitat, vă rugăm să consultați distribuitorul local:

1. Loc cu surse puternice de căldură, vapori, gaze inflamabile, sau explozive, sau materiale volatile răspândite în aer.
2. Loc cu dispozitive de înaltă frecvență (cum ar fi mașinile de sudură, echipamente medicale).
3. Loc în apropierea zonei de coastă.
4. Loc cu petrol sau gaze răspândite în aer.
5. Loc cu gaz sulfurat.
6. Alte locuri cu circumstanțe deosebite.
7. Aparatul nu trebuie instalat în spălătorie.
8. Nu este permisă instalarea pe o structură de bază instabilă sau mobilă (cum ar fi camioanele) sau în mediu coroziv (cum ar fi o fabrică de produse chimice).

Unitate interioară

1. Nu trebuie să existe nicio obstrucție în apropierea fantei de admisie a aerului și a fantei de evacuare a aerului.
2. Alegeți o locație în care apa formată în urma condensului poate fi dispersată cu ușurință și nu va afecta alte persoane.
3. Alegeți o locație convenabilă pentru conectarea unității exterioare, în apropierea prizei de alimentare.
4. Alegeți o locație care nu este accesibilă copiilor.
5. Locul de amplasare trebuie să poată rezista la greutatea unității interioare și să nu amplifice zgomotul și vibrațiile.
6. Aparatul trebuie instalat la 2,5 m deasupra podelei.
7. Nu instalați unitatea interioară chiar deasupra unui aparat electric.
8. Vă rugăm să faceți tot posibilul pentru a monta aparatul departe de lămpi fluorescente.

Măsuri de siguranță

1. La instalarea unității, trebuie să respectați reglementările privind siguranța electrică.
2. Conform reglementărilor locale în materie de siguranță, utilizați un circuit de alimentare și un întreruptor cu declanșare automată corespunzător.
3. Asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde cerințelor aparatului de aer condiționat. Tensiunea de alimentare instabilă sau cablurile necorespunzătoare pot provoca defectarea aparatului. Înainte de a utiliza aparatul de aer condiționat, vă rugăm să instalați cabluri de alimentare corespunzătoare.
4. Conectați corespunzător cablul de fază, cablul de nul și cablul de împământare ale prizei de alimentare.
5. Asigurați-vă că întrerupeți alimentarea cu energie electrică înainte de a efectua orice lucrare legată de electricitate și siguranță.
6. Nu alimentați cu energie înainte de a termina instalarea.

7. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de producător, de agentul de service al acestuia sau de persoane calificate în mod similar, pentru a evita pericolele.
8. Temperatura circuitului agentului frigorific va fi ridicată, vă rugăm să poziționați cablul de interconectare departe de țeava de cupru.
9. Aparatul trebuie să fie instalat în conformitate cu reglementările naționale referitoare la instalațiile electrice.

Cerințe privind împământarea

1. Aparatul de aer condiționat este un aparat electric cu grad de protecție I. Acesta trebuie să fie împământat corespunzător prin intermediul unui dispozitiv specializat de împământare, de către un profesionist. Vă rugăm să vă asigurați că acesta este întotdeauna împământat în mod corespunzător, în caz contrar există riscul de electrocutare.
2. Cablul galben-verde al aparatului de aer condiționat este cablul de împământare, și nu poate fi utilizat în alte scopuri.
3. Rezistența de împământare trebuie să respecte reglementările naționale privind siguranța electrică.
4. Aparatul trebuie să fie poziționat astfel încât ștecărul să fie accesibil.
5. Cablurile fixe trebuie conectate la un separator multipolar, cu distanță între contacte de cel puțin 3 mm pentru toți polii.

Instalarea unității interioare

Pasul 1:

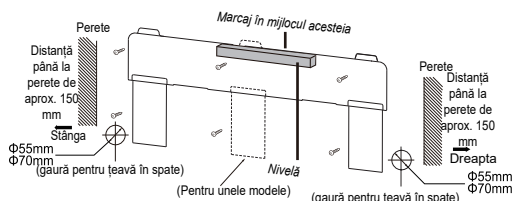
Alegeți locul de instalare

Recomandați locația de instalare clientului și apoi confirmați-o cu acesta.

Pasul 2:

Instalați cadrul de montare pe perete

1. Așezați cadrul de montare pe perete; reglați-l în poziție orizontală cu nivela și apoi marcați găurile de fixare a șuruburilor pe perete.
2. Realizați cu ajutorul mașinii de găurit cu percuție găurile pentru fixarea șuruburilor, în locurile marcate (diametrul burghiului trebuie să fie corespunzător diblurilor din plastic) și apoi introduceți diblurile de plastic în găuri.
3. Fixați cadrul de montare pe perete cu ajutorul șuruburilor autoforante și apoi verificați bună fixare a acestuia trăgând de el. În cazul în care diblurile nu sunt bine fixate, vă rugăm să faceți o altă gaură de fixare în apropiere.



Pasul 3:

Realizați gaura pentru țevă

1. Alegeți poziția găurii pentru țevă în funcție de direcția țevii de evacuare. Poziția găurii pentru țevă trebuie să fie puțin mai jos decât cadrul montat pe perete, așa cum este prezentat mai sus.

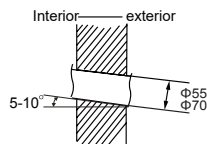
NOTĂ

- Cadrul de perete are doar scop ilustrativ, vă rugăm să analizați instalarea reală.
- Vă rugăm să analizați circumstanțele reale pentru numărul de șuruburi și poziția șuruburilor.

2. La terminarea instalării, trageți cadrul de montare cu mâna, pentru a verifica dacă este bine fixat. Distribuția forței trebuie să fie uniformă pe toate șuruburile.
3. Realizați o gaură pentru țevă cu diametrul de Φ55 sau Φ70 în locul ales pentru țeava de evacuare. Pentru a facilita scurgerea, realizați gaura prin perete pentru conducta înclinată în jos spre exterior la un unghi de 5-10°

NOTĂ

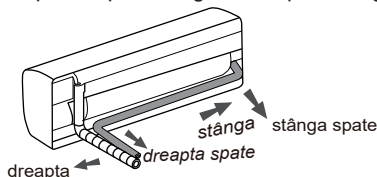
- Evitați formarea prafului și luați măsuri de siguranță corespunzătoare atunci când realizați gaura.



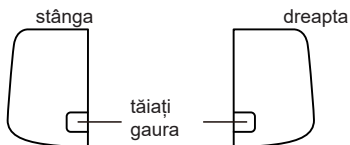
Pasul 4:

Țevă de evacuare

1. Țeava poate fi direcționată spre dreapta, spre dreapta spate, spre stânga sau spre stânga spate.



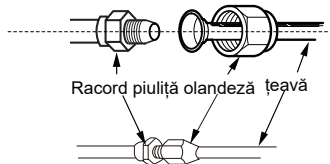
2. Dacă alegeți să direcționați țeava spre stânga sau spre dreapta, tăiați gaura corespunzătoare în partea de jos a carcasei.



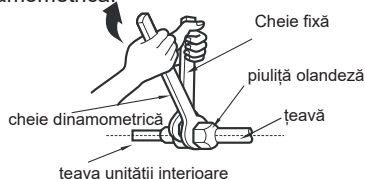
Pasul 5:

Conectați țeava unității interioare

1. Îndreptați racordul către mufa corespunzătoare.
2. Strângeți piulița olandeză cu mâna.

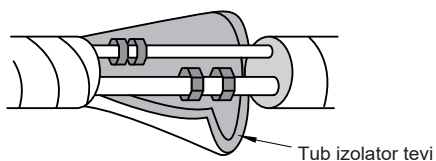


3. Reglați forța cuplului de strângere conform specificațiilor din fișa următoare. Așezați cheia fixă pe racordul țevii și puneți cheia dinamometrică pe piulița olandeză. Strângeți piulița olandeză cu cheia dinamometrică.



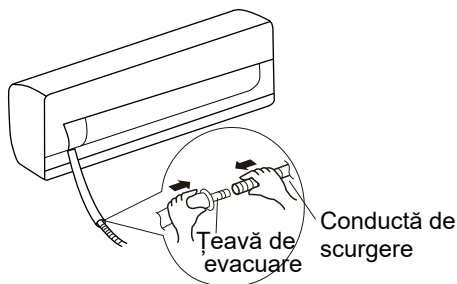
Diametrul piuliței hexagonale	Cuplul de strângere (Nm)
1/4"	15~20
3/8"	30~40
1/2"	45~55
5/8"	60~65
3/4"	70~75

4. Înfășurați țeava unității interioare și racordul țevii de legătură cu un tub izolator pentru țevi și apoi înfășurați-l cu bandă adezivă.

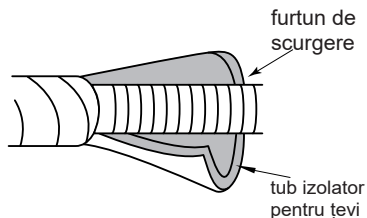
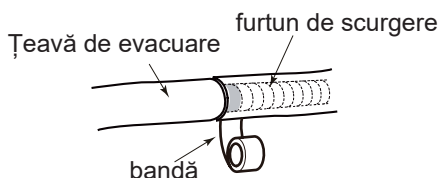


Pasul 6: Instalați furtunul de scurgere

1. Conectați furtunul de scurgere la țeava de evacuare a unității interioare.



2. Înfășurați racordul cu bandă adezivă.



NOTĂ

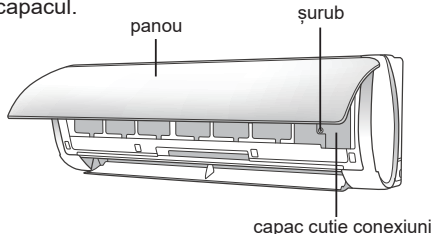
- Introduceți furtunul de scurgere din unitatea interioară în tubul izolator pentru a preveni formarea condensului.
- Diblurile din plastic nu sunt furnizate.

Pasul 7: Conectați cablul unității interioare

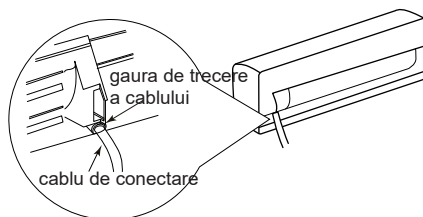
AVERTISMENT

- Toate cablurile unității interioare și ale unității exterioare trebuie să fie conectate de către un profesionist.
- În cazul în care lungimea cablului de alimentare nu este suficientă, vă rugăm să contactați furnizorul pentru a obține un cablu nou. Evitați să prelungiți singuri cablul.
- În cazul aparatelor de aer condiționat cu ștecă, după finalizarea instalării ștecărilor trebuie să fie accesibil.
- Pentru aparatul de aer condiționat fără ștecă, pe cablu trebuie instalat un întreruptor cu declanșare automată. Întreruptorul cu declanșare automată trebuie să fie multipolar, iar distanța de separare între contacte trebuie să fie de cel puțin 3 mm.

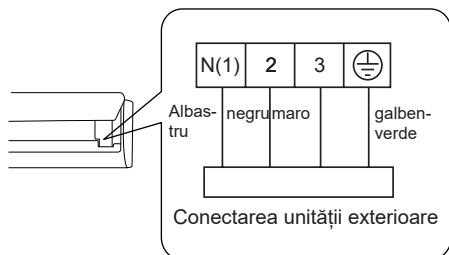
1. Deschideți panoul, scoateți șurubul de pe capacul cutiei de conexiuni și apoi scoateți capacul.



2. Introduceți cablul de conectare prin gaura de trecere a cablului din partea din spate a unității interioare și apoi trageți-l în afară.



3. Scoateți clema de fixare; conectați cablul de conectare la bornă în funcție de culoare; strângeți șurubul și apoi fixați cablul de conectare cu clema de fixare.



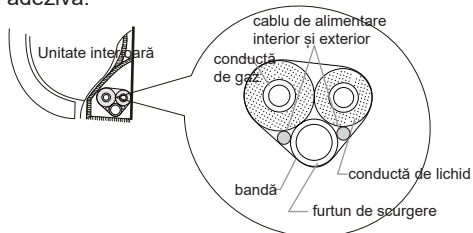
AVERTISMENT

- Schema electrică este doar pentru referință, vă rugăm să o consultați pe cea reală.

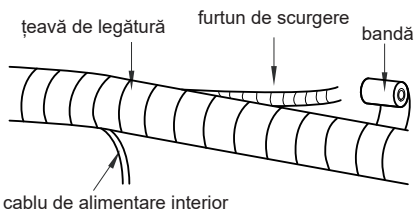
4. Puneți la loc capacul cablajului și apoi strângeți șurubul.
5. Închideți panoul.

Pasul 8: Înfășurați țeava

1. Înfășurați țeava de legătură, cablul de alimentare și furtunul de scurgere cu bandă adezivă.



2. Lăsați o rezervă suficientă din furtunul de scurgere și din cablul de alimentare pentru instalare, atunci când le înfășurați. După înfășurarea pe o anumită distanță, separați cablul de alimentare a unității interioare și apoi separați furtunul de scurgere.



3. Înfășurați-le uniform.

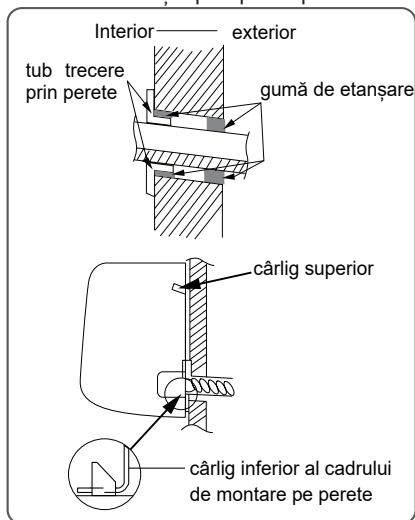
4. Conducta de lichid și conducta de gaz trebuie înfășurate separat la final.

NOTICE

- Cablul de alimentare și cablul de control nu pot fi încrucișate sau răsucite.
- Furtunul de scurgere trebuie să fie legat în partea de jos.

Pasul 9: Suspendați unitatea interioară

1. Introduceți țevile legate în tubul de trecere prin perete și apoi trageți-le prin gaura din perete.
2. Fixați unitatea interioară pe cadrul de montare pe perete.
3. Umpleți spațiul dintre țevi și gaura din perete cu gumă de etanșare.
4. Fixați tubul de trecere prin perete.
5. Verificați dacă unitatea interioară este instalată corect și aproape de perete.



AVERTISMENT

- Nu îndoiți prea mult furtunul de scurgere pentru a împiedica blocarea acestuia.

Testare și utilizare

Verificarea după instalare

După finalizarea instalării, verificați conform cerințelor de mai jos.	
Elementele care trebuie verificate	Posibile defecțiuni
Aparatul a fost instalat și fixat corespunzător?	Aparatul poate să cadă, să trepideze sau să funcționeze zgomotos.
Ați efectuat testul de scurgere a agentului frigorific?	Acest lucru poate duce la o capacitate insuficientă de răcire (încălzire).
Izolația termică a conductei este suficientă?	Poate cauza condens și scurgeri de apă sub formă de picături.
Apa se scurge în mod corespunzător?	Poate cauza condens și scurgeri de apă sub formă de picături.
Tensiunea sursei de alimentare este conformă cu tensiunea marcată pe plăcuța de identificare?	Poate provoca defecțiuni sau deteriorarea pieselor.
Cablul electric și conducta sunt instalate corect?	Poate provoca defecțiuni sau deteriorarea pieselor.
Unitatea este împământată în mod corect?	Poate provoca scurgeri de curent electric.
Cablul de alimentare respectă specificațiile?	Poate provoca defecțiuni sau deteriorarea pieselor.
Există vreo obstrucție în fanetele de admisie și de evacuare a aerului?	Acest lucru poate duce la o capacitate insuficientă de răcire (încălzire).
Praful și resturile mărunte produse în timpul instalării au fost îndepărtate?	Poate provoca defecțiuni sau deteriorarea pieselor.
Supapa pentru gaz și supapa pentru lichid a țevii de legătură sunt deschise complet?	Acest lucru poate cauza o capacitate insuficientă de răcire (încălzire).
Gaura de trecere prin perete a țevii este astupată?	Acest lucru poate duce la o capacitate insuficientă de răcire (încălzire) sau la risipă de energie electrică.

Testarea funcționării

1. Pregătirea pentru testarea funcționării

- Clientul aprobă aparatul de aer condiționat.
- Transmiteți clientului observațiile importante privitoare la aparatul de aer condiționat.

2. Metoda de testare a funcționării

- Introduceți ștecărul în priză, apăsați butonul ON/OFF de pe telecomandă pentru a porni aparatul.
- Apăsați butonul MODE pentru a selecta AUTO, COOL, DRY, FAN și HEAT (auto, răcire, dehumidificare, ventilare și încălzire) pentru a verifica dacă funcționarea este normală sau nu.
- Dacă temperatura ambientală este mai mică de 16°C, aparatul de aer condiționat nu va începe să răcească.

Configurarea țevii de legătură

1. Lungimea standard a țevii de legătură: 5 m, 7,5 m, 8 m.
2. Lungimea minimă a țevii de legătură.
Pentru unitatea cu țeavă de legătură standard de 5 m, nu există nicio restricție privind lungimea minimă a țevii de conectare. Pentru unitatea cu țeavă de legătură standard de 7,5 m și 8 m, lungimea minimă a țevii de legătură este de 3 m.
3. Lungimea maximă a țevii de legătură este prezentată mai jos

Lungimea maximă a țevii de legătură

Capacitatea de răcire	Lungimea maximă a țevii de legătură (m)
5000Btu/h (1465W)	15
7000Btu/h (2051W)	15
9000Btu/h (2637W)	15
12000Btu/h (3516W)	20
18000Btu/h (5274W)	25
24000Btu/h (7032W)	25
28000Btu/h (8204W)	30
36000Btu/h (10548W)	30
42000Btu/h (12306W)	30
48000Btu/h (14064W)	30

4. Metoda de calcul a cantității suplimentare de ulei de ungere și de agent de răcire după prelungirea țevii de legătură.

Dacă țeava de legătură este prelungită cu 10 metri față de lungimea standard, trebuie să adăugați 5 ml de ulei de ungere pentru fiecare 5 m suplimentari de țeavă de legătură.

Metoda de calcul a cantității suplimentare de încărcare cu agent frigorific (în funcție de conducta de lichid):

- (1) Cantitate suplimentară de încărcare cu agent frigorific = lungimea prelungită a conductei de lichid * cantitatea suplimentară de încărcare cu agent frigorific pe metru
- (2) În funcție de lungimea țevii standard, adăugați agentul frigorific în conformitate cu cerințele prezentate în tabel. Cantitatea suplimentară de încărcare cu agent frigorific pe metru este diferită în funcție de diametrul conductei de lichid. Consultați tabelul.

Cantitate suplimentară de încărcare cu agent frigorific pentru R32

Ventilul unității exterioare	răcire și încălzire (g/m)	Ventilul unității interioare	Numai răcire și încălzire (g/m)	Dimensiunea conductei	Conductă de gaz	Conductă de lichid
	Numai răcire (g/m)		Numai răcire și încălzire (g/m)			
					3/8" or 1/2"	1/4"
					5/8" or 3/4"	1/4" or 3/8"
					3/4" or 7/8"	1/2"
					1" or 1 1/4"	5/8"
					-	3/4"
					-	7/8"

AVERTISMENT

Cantitatea suplimentară de încărcare cu agent frigorific din tabel este cantitatea recomandată, nu obligatorie.

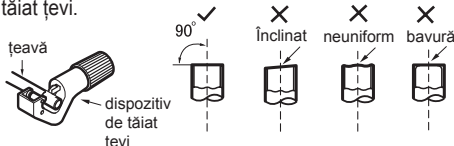
Metoda de prelungire a țevii

AVERTISMENT

Prelungirea necorespunzătoare a țevii este cauza principală a scurgerilor de agent frigorific. Prelunghiți țeava respectând următorii pași:

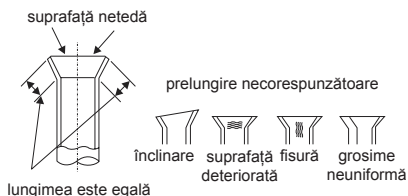
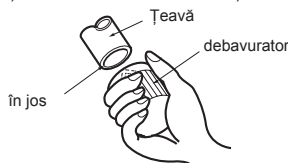
A: Tăiați țeava

- Asigurați-vă că lungimea țevii este aceeași cu distanța dintre unitatea interioară și unitatea exterioară.
- Tăiați lungimea necesară de țeavă cu dispozitivul de tăiat țevi.



B: Eliminați bavurile

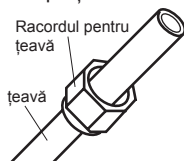
- Îndepărtați bavurile cu debavuratorul și nu permiteți ca acestea să intre în țevă.



C: Montați un tub izolator adecvat

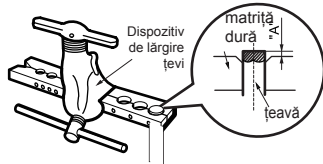
D: Montați piulița olandeză

- Demontați piulița olandeză de pe țevă de legătură din interior și supapa din exterior; montați piulița olandeză pe țevă.



E: Lărgiți capătul țevii

- Lărgiți capătul țevii cu un dispozitiv de lărgire a țevilor.



AVERTISMENT

- „A” este diferit în funcție de diametru, vă rugăm să consultați tabelul de mai jos:

Diametrul exterior (mm)	A(mm)	
	Max	Min
Φ6 - 6.35(1/4")	1.3	0.7
Φ9 - 9.52(3/8")	1.6	1.0
Φ12-12.7(1/2")	1.8	1.0
Φ15.8-16(5/8")	2.4	2.2

F: Verificare

- Verificați calitatea orificiului lărgit. Dacă există vreun defect, lărgiți din nou orificiul urmând pașii de mai sus.

Intervalul de temperaturi de funcționare

	Unitatea interioară DB/WB (°C)	Unitatea exterioară DB/WB (°C)
Temperatură maximă de răcire	32/23	52/32
Temperatură maximă de încălzire	27/-	24/18

Pentru anumite modele:

NOTĂ

- Intervalul de temperatură de funcționare (temperatura exterioară) pentru unitățile cu funcționare numai pe răcire este de -18°C ~ 52°C; unitățile cu pompă de căldură, intervalul de temperatură este -30°C ~ 52°C.



GREE ELECTRIC APPLIANCES, INC. OF ZHUHAI

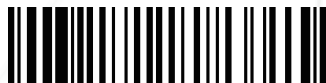
Add: West Jinji Rd, Qianshan, Zhuhai, Guangdong, China, 519070

Tel: (+86-756) 8522218

Fax: (+86-756) 8669426

E-mail: global@cn.gree.com

Web: www.gree.com



600005000872